

DODATEK Č. 4 SMLOUVY EV. Č. 9000000252 O NÁJMU NEBYTOVÝCH PROSTOR A POSKYTOVÁNÍ NĚKTERÝCH SLUŽEB S NÍM SPOJENÝCH NA MEZINÁRODNÍM VEŘEJNÉM CIVILNÍM LETIŠTI PRAHA - RUZYNĚ (dále jen „Dodatek č. 4“):

- (1) **Český Aeroholding, a.s.**, se sídlem Praha 6, Jana Kašpara 1069/1, PSČ 160 08, IČ: 248 21 993, DIČ: CZ699003361, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze spisová značka B 17005, zastoupená na základě plné moci společností Letiště Praha, a. s., IČ: 282 44 532, se sídlem Praha 6, K Letišti 6/1019, PSČ 160 08, zastoupenou Ing. Jiřím Krausem, místopředsedou představenstva a Ing. Jiřím Petržilkou, členem představenstva je plátcem DPH
(dále jen „**Pronajímatel**“)

a

- (2) **STUDENT AGENCY k.s.**, se sídlem: Brno - město, náměstí Svobody 86/17, PSČ 602 00, IČ: 25317075, DIČ: CZ25317075, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, spisová značka A 25842, bankovní spojení 134011399/0800, zastoupená Martinou Blahovou, prokuristkou je plátcem DPH
(dále jen „**Nájemce**“)

Pronajímatel a Nájemce dále společně také „**Smluvní strany**“.

Preambule

- A. Právní předchůdce Pronajímatele, společnost Letiště Praha, a.s., se sídlem Praha 6, K Letišti 6/1019, PSČ 160 08, IČ: 28244532, společnost zapsaná Městským soudem v Praze, spisová značka B 14003 a Nájemce uzavřeli dne 30. 4. 2009 Smlouvu o nájmu nebytových prostor a poskytování některých služeb s ním spojených na mezinárodním veřejném civilním letišti Praha – Ruzyně, ev. č. Pronajímatele 9000000252, ve znění dodatku č. 1 ze dne 27. 6. 2014, dodatku č. 2 ze dne 21. 1. 2016 a dodatku č. 3 ze dne 30. 6. 2016 (dále společně jen „**Smlouva**“).
- B. Pronajímatel se v souladu s ustanoveními §1 odst. 2, § 243 odst. 2 písm. b) bod 2 a § 290 a násl. zákona č. 125/2008 Sb., o přeměnách obchodních společností a družstev, ve znění pozdějších předpisů, po realizaci projektu rozdělení odštěpením sloučením stal ve vztahu k odštěpované části obchodního jmění společnosti Letiště Praha, a.s. univerzálním právním nástupcem společnosti Letiště Praha, a.s., a tudíž i stranou této Smlouvy.
- C. Smluvní strany se dohodly na změně Předmětu nájmu a za tímto účelem uzavírají tento dodatek č. 4 (dále jen „**Dodatek č. 4**“):

**Článek I.
Dohodnuté změny**

1. Smluvní strany se dohodly, že se v souvislosti se změnou Předmětu nájmu článek II. odst. 2.2 Smlouvy ruší a nahrazuje se zcela novým článkem II. odst. 2.2 Smlouvy, který zní takto:
- „2.2 „Předmět nájmu“ znamená prostor sloužící podnikání nacházející se v objektu č. p. 1017 (Terminál 1), v části obce Ruzyně, jež stojí na pozemcích parc. č. 2561/1, parc. č. 2561/2, parc. č. 2553/19, vše v katastrálním území Ruzyně, obci Praha. Budova č.p. 1017 a pozemek parc. č. 2561/1 jsou zapsané na LV č. 1999 pro k.ú. Ruzyně, pozemky parc. č. 2561/2 a parc. č. 2553/19 jsou zapsané na LV č. 3864, pro k.ú. Ruzyně vše vedeného u Katastrálního úřadu pro hlavní město Prahu, Katastrální pracoviště Praha a to v 1. nadzemním podlaží, označený jako přepážka č. 1306 o výměře 12,3 m². Předmět nájmu je specifikován v příloze 1 a barevně*

vyznačený na pláncu Předmětu nájmu obsaženém v Příloze č. 2 této Smlouvy (dále jen „Předmět nájmu“).

2. Původní Předmět nájmu uvedený v Dodatku č. 3 Smlouvy bude vyklizen a protokolárně předán ke dni 31.5.2017 Pronajímateli. Technické zhodnocení pronajatých prostor se neprovádělo. O předání původního Předmětu nájmu zpět Pronajímateli bude sepsán předávací protokol. Nový Předmět nájmu uvedený v tomto Dodatku č. 4 bude Nájemci protokolárně předán ke dni 31.5.2017.
3. Smluvní strany se dohodly, že se ruší článek II. odst. 2.3 Smlouvy a nahrazuje se zcela novým článkem II. odst. 2.3 Smlouvy, který zní takto:

„2.3 Údaj o předmětu podnikání, účel nájmu. Nájemce se zavazuje Předmět nájmu užívat v rozsahu svého živnostenského oprávnění za účelem provozování následujících činností, k nimž je na základě výpisu z obchodního rejstříku oprávněn:

a) Provozování cestovní agentury,

kteřá představuje - prodej letenek, zajištění ubytování, prodej vstupenek na kulturní a sportovně společenské akce, prodej map a průvodců, prodej autobusových jízdenek, zprostředkování cestovního pojištění, prodej vlakových jízdenek, vyřízení víz.“

4. Smluvní strany se dohodly, že se odst. 2.5. článku II. Smlouvy v plném rozsahu bez náhrady ruší.
5. V souvislosti se změnou Předmětu nájmu se ruší ode dne účinnosti tohoto Dodatku č. 4 Příloha č. 1/D3 Smlouvy „Splátkový kalendář“ a nahrazuje se novou Přílohou č. 1/D4 Smlouvy „Splátkový kalendář“, která je nedílnou součástí tohoto Dodatku č. 4. Současně se ode dne účinnosti tohoto Dodatku č. 4 ruší Příloha č. 2/D3 Smlouvy „Plánek Předmětu nájmu“, a nahrazuje se novou Přílohou č. 2/D4 Smlouvy „Plánek Předmětu nájmu“, která je nedílnou součástí tohoto Dodatku č. 4. Předmět nájmu je vyznačený na pláncu Předmětu nájmu obsaženém v Příloze č. 2/D4 této Smlouvy modrou barvou.
6. V souladu s čl. I., odst. 2 Dodatku č. 2 Smlouvy se s účinností ke dni následujícímu po vydání kolaudačního rozhodnutí uvedeného v čl. I. odst. 2 Dodatku č. 2 Smlouvy mění čl. IV., odst. 4.2 Smlouvy na znění uvedené v čl. I., odst. 3 Dodatku č. 2 Smlouvy, který zní takto:

„4.2 Smluvní strany jsou oprávněny vypovědět tuto Smlouvu bez udání důvodu, a to s tříměsíční výpovědní dobou, kteřá se počítá od prvního den měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla druhé Smluvní straně doručena písemná výpověď. Ustanovení Obchodních podmínek čl. XII. odst. 12.2, 12.3 a 12.4 není tímto odstavcem dotčeno.“

7. Příloha č. 1/D4 Smlouvy je daňovým dokladem splňujícím podmínky podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění.
8. Smluvní strany se dohodly, že se ruší ode dne účinnosti tohoto Dodatku č. 4 Příloha č. 3/D3 Smlouvy „Plná moc ze dne 16. prosince 2014“ a nahrazuje se novou Přílohou č. 3/D4 Smlouvy „Plná moc ze dne 30. prosince 2016“.
9. Smluvní strany se dohodly, že do článku VII. Smlouvy se za odst. 7.5 vkládají dva zcela nové odstavce následujícího znění:

„7.6. Vzhledem k tomu, že Pronajímatel je osobou uvedenou v ustanovení § 2, odst. 1, písm. n) zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto

smluv a o registru smluv (dále jen „**Zákon o registru smluv**“), zavazuje se Pronajímatel v souladu s ustanovením § 5, odst. 2 Zákona o registru smluv uveřejnit tuto Smlouvu ve znění všech jejích pozdějších dodatků v registru smluv, přičemž Nájemce tuto skutečnost bere na vědomí a s uveřejněním Smlouvy ve znění všech jejích pozdějších dodatků souhlasí.“

„7.7. Smluvní strany prohlašují, že Nájemné, Nájemné z obratu, Cena za služby a Jistota uvedené ve Smlouvě ve znění všech jejích pozdějších dodatků tvoří obchodní tajemství ve smyslu § 504 Občanského zákoníku, a zavazují se zařídit jeho utajení a odpovídajícím způsobem jej chránit. Pro vyloučení pochybností Smluvní strany prohlašují, že jiné skutečnosti uvedené v této Smlouvě ve znění všech jejích pozdějších dodatků než skutečnosti uvedené v první větě tohoto ustanovení Smlouvy nepovažují za obchodní tajemství.“

10. Smluvní strany dále prohlašují, že obchodní tajemství tvoří i skutečnosti uvedené v čl. II. odst. 1 Dodatku č. 1 Smlouvy.

Článek II. Závěrečná ustanovení

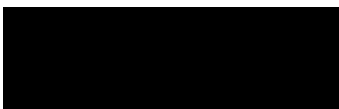
1. Ostatní ustanovení Smlouvy tímto Dodatkem č. 4 nedotčená zůstávají v platnosti beze změny.
2. Tento Dodatek č. 4 je vyhotoven ve třech (3) stejnopisech, z nichž Pronajímatel obdrží dva (2) stejnopisy a Nájemce jeden (1) stejnopis.
3. Tento Dodatek č. 4 nabývá platnosti dnem podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti dne 1. června 2017, není-li výše v tomto Dodatku č. 4 výslovně uveden pro konkrétní případ jiný den účinnosti.
4. K tomuto Dodatku č. 4 jsou připojeny následující přílohy:
 - Příloha č. 1/D4 – Základní nájemné a Ceny za služby a specifikace Předmětu nájmu – „**Splátkový kalendář**“ – daňový doklad dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty v platném znění
 - Příloha č. 2/D4 – „**Plánek Předmětu nájmu**“
 - Příloha č. 3/D4 - „**Plná moc ze dne 30. prosince 2016**“

Datum: 31.5.2017

Datum: 31.5.2017

Za Nájemce:

Za Pronajímatele na základě plné moci
udělené společnosti Letiště Praha, a.s.:



Martina Blahová
prokuristka
STUDENT AGENCY k.s.

Ing. Jiří Kraus
místopředseda představenstva
Letiště Praha, a. s.



Ing. Jiří Petržilka
člen představenstva
Letiště Praha, a. s.



Odesílatel:

Český Aeroholding, a.s.
Jana Kašpara 1069/1
160 08 Praha 6

SPLÁTKOVÝ KALENDÁŘ

daňový doklad podle zákona č. 235/2004 Sb.

evidenční číslo daň. dokladu 013/9000000252

IČ: 24821993
DIČ: CZ699003361

Bank. spojení: **801812025/2700 měna CZK**
Banka: **UniCredit Bank Czech Republic, a.s.**
SWIFT: **BACXCZPP**
IBAN: **CZ46 2700 0000 0008 0181 2025**

Plátce: STUDENT AGENCY, k.s.
IČ: 25317075
DIČ: CZ25317075
Č. zákazníka 1000181

Příloha č. 1 smlouvy č. 9000000252

Příjemce a plátce faktury:

STUDENT AGENCY, k.s.
Náměstí Svobody 86/17
602 00 Brno 2

Variabilní symbol: 9000000252

Cena služeb od: 1.6.2017

Poprvé splatné dne: 5.6.2017

Základní nájemné od: 1.6.2017

				Nájemné	Služby - měsíční sazba			
Č. místnosti	Umístění	Účel využ.	Plocha (m ²)	Měsíční sazba v Kč za 1 m ²	Teplo	Elektřina	Úklid	Odpad
1306		přepážka	12,3					
Celkem			12,3					
Sazba DPH za období:								
DPH v Kč za období:								
Měsíční úhrada služby včetně 21 % DPH								
Měsíční úhrada služby včetně 15 % DPH								
Měsíční úhrada nájemné včetně 21 % DPH								
Měsíční úhrada celkem včetně DPH								

Datum uskutečnění zdanitelného plnění je vždy první den měsíce, za který je platba předepsána. První DUZP je 1.6.2017

Předpis plateb: 5.06., 05.07., 05.08., 05.09., 05.10., 05.11., 05.12., 05.01., 05.02., 05.03., 05.04., 05.05. každoročně

Datum vystavení daňového dokladu je den podpisu Dodatku, jehož je Splátkový kalendář přílohou.

PLÁNEK PŘEDMĚTU NÁJMU

Je přiložen jako součást této stránky Smlouvy

Místnost č. 1306



PLNÁ MOC

Český Aeroholding, a.s., se sídlem Praha 6, Jana Kašpara 1069/1, PSČ 160 08, IČO 248 21 993, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 17005, zastoupená Ing. Radkem Hovorkou, místopředsedou představenstva a JUDr. Petrem Pavelcem, LL. M., členem představenstva, dále jen (dále jen „Zmocnitel“)

zplnomocňuje tímto

společnost Letiště Praha, a.s., se sídlem Praha 6, K Letišti 6/1019, PSČ 160 08, IČO: 282 44 532, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, v oddílu B, vložka 14003, zastoupená Ing. Jiřím Krausem, předsedou představenstva a Ing. Milanem Špačkem, místopředsedou představenstva společnosti, dále jen, (dále jen „Zmocněnec“)

aby za Zmocnitele a jeho jménem jednal ve věci Správy nemovitostí dle Smlouvy o nájmu a smlouvy o poskytování služeb uzavřené mezi Zmocněncem a Zmocnitelem dne 30. 9. 2011, zejména aby Zmocnitele zastupoval při uzavírání nájemních smluv se stávajícími nájemci či potenciálními novými nájemci, dodatků k těmto smlouvám a při jejich ukončování, upravoval a vydával splátkové kalendáře nájemních smluv, vymáhal pohledávky z nájemních smluv a zajišťoval komunikaci se všemi soukromoprávními a veřejnoprávními subjekty ohledně administrativních a daňových záležitostí týkajících se Spravovaných nemovitých věcí.

Jmenovaný Zmocněnec je oprávněn podepisovat jakákoliv právní jednání ve výše uvedené věci.

Zmocnitel dále prohlašuje, že Zmocněnec není oprávněn zplnomocnit ve výše uvedené záležitosti další osoby.

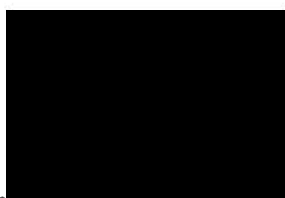
Tato plná moc je platná do 31. prosince 2018.

V Praze dne 30. 12. 2016, za Zmocnitele:



Ing. Radek Hovorka
místopředseda představenstva

Český Aeroholding, a.s.
Jana Kašpara 1069/1
160 08 Praha 6
Česká republika
(2)



JUDr. Petr Pavelce, LL. M.
člen představenstva

V Praze dne 30. 12. 2016, za Zmocněnce zmocnění be



Ing. Jiří Kraus
předseda představenstva



Ing. Milan Špaček
místopředseda představenstva

rozsahu

Letiště Praha, a. s.
K Letišti 6/1019
160 08 Praha 6
2